Rapport financier 2010 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Les Collines-de-l'Outaouais

Code géographique : AR820

Type d'organisme municipal : Municipalité régionale de comté

Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire

Québec

Déposé le "2011-06-03"

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé S3

Section I - États financiers consolidés

Table des matières S5

États financiers consolidés audités S6 - S25

Renseignements consolidés non audités S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières S30

Taux global de taxation réel audité S31 - S34

Autres renseignements non audités S35 - S57

Déposé le "2011-06-03"

RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Ghislain Poulin, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Les Collines-de-l'Outaouais pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.
(Nom de l'organisme)

Date 2011-04-21 Signature

Dernière modification : 2011-05-27 13:01:58

Réservé au ministère

5 337 571	430 387	12 469 362

Déposé le "2011-06-03"

Section I - États financiers consolidés

Déposé le "2011-06-03"

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
États financiers consolidés audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés *(1)*	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales *(1)*	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales *(1)*	16
Charges par objets *(1)*	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
Renseignements consolidés non audités	
Analyse des revenus consolidés	27 (3-5)
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

Déposé le "2011-06-03"

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la MRC Collines-de-l'Ouataouais et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2010, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

J' estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de MRC Collines-de-l'Ouataouais et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier mon opinion, j' attire l'attention sur le fait que MRC Collines-de-l'Ouataouais inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S27 et S28, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de

Déposé le "2011-06-03"

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Janique Ethier, CGA auditrice
18 Principale, Gracefield, Qc.
J0X 1W0
819-463-2222

DATE 2011-04-21

Dernière modification : 2011-05-27 13:01:58

Réservé au ministère

5 337 571	430 387	12 469 362

Déposé le "2011-05-03"

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2011-05-27 13:01:58

Réservé au ministère

5 337 571	430 387	12 469 362

Déposé le "2011-06-03"

S7

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations 2009	Budget 2010	Réalisations 2010			
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1						
Paiements tenant lieu de taxes	2						
Quotes-parts	3	11 114 330	12 126 361	12 155 645			12 155 645
Transferts	4	2 113 761	1 824 939	1 754 949		1 645 371	2 825 820
Services rendus	5	1 743 748	1 558 509	1 605 285			1 605 285
Imposition de droits	6						
Amendes et pénalités	7	1 588 763	1 757 500	1 506 529			1 506 529
Intérêts	8	38 896	2 900	21 425		24 456	45 881
Autres revenus	9	18 631	10 000	567 157		55 059	622 216
	10	16 618 129	17 280 209	17 610 990		1 724 886	18 761 376
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12	257 800	343 000	313 718			313 718
Transferts	13						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	257 800	343 000	313 718			313 718
	18	16 875 929	17 623 209	17 924 708		1 724 886	19 075 094
Charges							
Administration générale	19	2 855 440	3 221 565	2 997 923			2 997 923
Sécurité publique	20	8 224 965	8 740 146	8 720 102	586 409		9 306 511
Transport	21						
Hygiène du milieu	22	2 280 467	2 461 644	2 495 928			2 495 928
Santé et bien-être	23			291 710			291 710
Aménagement, urbanisme et développement	24	2 669 590	2 549 543	2 259 581		1 656 587	3 341 668
Loisirs et culture	25						
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	156 165	135 554	196 945		14 022	210 967
Amortissement des immobilisations	28	607 870	636 219	586 409	(586 409)		
	29	16 794 497	17 744 671	17 548 598		1 670 609	18 644 707
Excédent (déficit) de l'exercice	30	81 432	(121 462)	376 110		54 277	430 387

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

7

Déposé le "2011-06-03"

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations 2009	Budget 2010	Réalisations 2010		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Excédent (déficit) de l'exercice	1	81 432	(121 462)	376 110	54 277	430 387
Moins: revenus d'investissement	2	(257 800)	(343 000)	(313 718)	( )	(313 718)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(176 368)	(464 462)	62 392	54 277	116 669
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
Ajouter (déduire)						
Immobilisations						
Amortissement	4	607 870	636 219	586 409	47 655	634 064
Produit de cession	5					
(Gain) perte sur cession	6					
Réduction de valeur	7					
	8	607 870	636 219	586 409	47 655	634 064
Propriétés destinées à la revente						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur	10					
	11					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Remboursement ou produit de cession	12	9 570				
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15	9 570				
Financement						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	91 910				
Remboursement de la dette à long terme	17	(651 294)	(606 323)	(482 800)	(13 334)	(496 134)
	18	(559 384)	(606 323)	(482 800)	(13 334)	(496 134)
Affectations						
Activités d'investissement	19	(3 965)	( )	( )	(108 385)	(108 385)
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	26 526	434 566	97 786		97 786
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	716 617		41 729		41 729
Montant à pourvoir dans le futur	22	(94 462)		(53 670)		(53 670)
Financement des investissements en cours	23					
	24	644 716	434 566	85 845	(108 385)	(22 540)
	25	702 772	464 462	189 454	(74 064)	115 390
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26	526 404		251 846	(19 787)	232 059

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Déposé le "2011-06-03"

6S

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations 2009	Budget 2010	Réalisations 2010		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Revenus d'investissement	1	257 800	343 000	313 718		313 718
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
Ajouter (déduire)						
Immobilisations						
Acquisition						
Administration générale	2	(24 514)	(30 350)	(32 658)	( )	(32 658)
Sécurité publique	3	(326 811)	(308 525)	(575 028)	( )	(575 028)
Transport	4	( )	( )	( )	( )	( )
Hygiène du milieu	5	( )	( )	(113 041)	( )	(113 041)
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	(20 442)	(4 125)	(1 980)	(108 385)	(110 365)
Loisirs et culture	8	( )	( )	( )	( )	( )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	(371 767)	(343 000)	(722 707)	(108 385)	(831 092)
Propriétés destinées à la revente						
Acquisition	11	( )	( )	( )	( )	( )
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )	( )
Financement						
Financement à long terme des activités d'investissement	13			254 458		254 458
Affectations						
Activités de fonctionnement	14	3 965			108 385	108 385
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15	62 164		37 888		37 888
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	47 838		116 643		116 643
	17	113 967		154 531	108 385	262 916
	18	(257 800)	(343 000)	(313 718)		(313 718)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	19					

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

6

S10

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations 2009	Budget 2010	Réalisations 2010		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Excédent (déficit) de l'exercice	1	81 432	(121 462)	376 110	54 277	430 387
Variation des immobilisations						
Acquisition	2	(371 767)	(343 000)	(722 707)	(108 385)	(831 092)
Produit de cession	3					
Amortissement	4	607 870	636 219	586 409	47 655	634 064
(Gain) perte sur cession	5					
Réduction de valeur	6					
	7	236 103	293 219	(136 298)	(60 730)	(197 028)
Variation des propriétés destinées à la revente	8					
Variation des stocks de fournitures	9	(12 281)		56		56
Variation des autres actifs non financiers	10	(74 557)		12 142		12 142
	11	(86 838)		12 198		12 198
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	230 697	171 757	252 010	(6 453)	245 557
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(2 615 632)		(2 384 935)	(140 663)	(2 525 598)
Redressement aux exercices antérieurs	14			126 082	189 809	315 891
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(2 615 632)		(2 258 853)	49 146	(2 209 707)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(2 384 935)		(2 006 843)	42 693	(1 964 150)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

10

Déposé le "2011-06-03"

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		2009	2010			2009
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]	Total consolidé
ACTIFS FINANCIERS						
Encaisse	1	1 145 078	1 041 236	650 013	1 691 249	1 565 520
Placements temporaires	2	800 000		77 908	77 908	1 217 565
Débiteurs (note 5)	3	1 735 370	1 892 468	319 199	2 211 667	1 821 701
Prêts (note 6)	4	112 768		729 766	729 766	380 161
Placements à long terme (note 7)	5					
Participations dans des entreprises municipales	6					
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	89 900	139 300		139 300	89 900
Autres actifs financiers (note 9)	8					
	9	3 883 116	3 073 004	1 776 886	4 849 890	5 074 847
PASSIFS						
Découvert bancaire	10					
Emprunts temporaires	11					
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 807 774	1 487 897	292 560	1 780 457	2 032 844
Revenus reportés (note 11)	13	815 667	785 718	345 278	1 130 996	1 035 572
Dette à long terme (note 12)	14	3 644 610	2 806 232	1 096 355	3 902 587	4 460 549
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15					
	16	6 268 051	5 079 847	1 734 193	6 814 040	7 528 965
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(2 384 935)	(2 006 843)	42 693	(1 964 150)	(2 454 118)
ACTIFS NON FINANCIERS						
Immobilisations (note 13)	18	6 247 701	6 405 571	710 331	7 115 902	6 897 303
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19					
Stocks de fournitures	20	102 256	102 200		102 200	102 256
Autres actifs non financiers (note 15)	21	94 875	82 734	885	83 619	94 875
	22	6 444 832	6 590 505	711 216	7 301 721	7 094 434
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	780 168	663 435	240 796	904 231	822 904
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	778 255	750 766	347 698	1 098 464	1 311 865
Montant à pourvoir dans le futur	25	(122 475)	(68 804)		(68 804)	(122 475)
Financement des investissements en cours	26					
Investissement net dans les éléments à long terme	27	2 623 949	3 238 265	165 415	3 403 680	2 628 022
	28	4 059 897	4 583 662	753 909	5 337 571	4 640 316

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Déposé le "2011-06-03"

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations 2009	Réalisations 2010		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé[1]
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	81 432	376 110	54 277	430 387
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	607 870	586 409	47 655	634 064
Autres					
-ajustement	3		238 842	(343 150)	(104 308)
-	4				
	5	689 302	1 201 361	(241 218)	960 143
Variation nette des éléments hors caisse					
Placements temporaires de plus de trois mois	6				
Débiteurs	7	(39 897)	(157 098)	(232 868)	(389 966)
Autres placements à long terme	8				
Autres actifs financiers	9				
Créditeurs et charges à payer	10	120 172	(319 877)	67 490	(252 387)
Revenus reportés	11	418 675	(29 949)	125 373	95 424
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12	89 800	(49 400)		(49 400)
Propriétés destinées à la revente	13				
Stocks de fournitures	14	(12 281)	56		56
Autres actifs non financiers	15	(74 557)	12 141	(885)	11 256
	16	1 191 214	657 234	(282 108)	375 126
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	17	(371 767)	(722 707)	(108 385)	(831 092)
Produit de cession	18				
	19	(371 767)	(722 707)	(108 385)	(831 092)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	20	( )	( )	( )	( )
Remboursement ou cession	21	9 570			
	22	9 570			
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	23		23 931	293 740	317 671
Remboursement de la dette à long terme	24	(651 294)	(862 300)	(13 333)	(875 633)
Variation nette des emprunts temporaires	25				
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26				
Autres					
-	27				
-	28				
	29	(651 294)	(838 369)	280 407	(557 962)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	177 723	(903 842)	(110 086)	(1 013 928)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	1 767 355	1 945 078	838 007	2 783 085
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice [2]	32	1 945 078	1 041 236	727 921	1 769 157

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.
2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

Déposé le "2011-05-03"

S13

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations 2009	Budget 2010	Réalisations 2010		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Rémunération	1	7 590 465	8 272 686	8 249 562	950 089	9 199 651
Charges sociales	2	1 749 606	1 957 275	1 871 366	167 663	2 039 029
Biens et services	3	5 396 622	5 138 411	3 962 049	337 154	4 299 203
Frais de financement						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	155 816	134 804	196 166	11 403	207 569
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	349	750	779	2 619	3 398
Contributions à des organismes						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9					
Autres	10			1 981 090		1 981 090
Autres organismes	11	1 195 717	737 659	803 179	154 026	382 705
Amortissement des immobilisations	12	607 870	636 219	586 409	47 655	634 064
Autres						
-	13	98 052	866 867	(102 002)		(102 002)
-	14					
-	15					
	16	16 794 497	17 744 671	17 548 598	1 670 609	18 644 707

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Déposé le "2011-06-03"

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations	
		2010	2009
Revenus			
Taxes	1		
Paiements tenant lieu de taxes	2		
Quotes-parts	3	12 469 363	11 372 130
Transferts	4	2 825 820	2 589 381
Services rendus	5	1 605 285	2 033 322
Imposition de droits	6		
Amendes et pénalités	7	1 506 529	1 588 763
Intérêts	8	45 881	62 784
Autres revenus	9	622 216	73 749
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	19 075 094	17 720 129
Charges			
Administration générale	12	2 997 923	2 926 892
Sécurité publique	13	9 306 511	8 590 387
Transport	14		
Hygiène du milieu	15	2 495 928	2 441 023
Santé et bien-être	16	291 710	
Aménagement, urbanisme et développement	17	3 341 668	3 528 311
Loisirs et culture	18		
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	210 967	170 709
	21	18 644 707	17 657 322
Excédent (déficit) de l'exercice	22	430 387	62 807
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	4 640 316	4 683 165
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24	266 868	(105 656)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	4 907 184	4 577 509
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26	5 337 571	4 640 316

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

Déposé le "2011-06-03"

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Réalisations	
		2010	2009
Excédent (déficit) de l'exercice	1	430 387	62 807
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	(831 092)	(391 715)
Produit de cession	3		
Amortissement	4	634 064	643 143
(Gain) perte sur cession	5		
Réduction de valeur	6		
	7	(197 028)	251 428
Variation des propriétés destinées à la revente	8		
Variation des stocks de fournitures	9	56	(12 281)
Variation des autres actifs non financiers	10	12 142	(74 557)
	11	12 198	(86 838)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	245 557	227 397
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(2 525 598)	(2 681 515)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14	315 891	
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(2 209 707)	(2 681 515)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(1 964 150)	(2 454 118)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

Déposé le "2011-06-03"

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	1 691 249	1 565 520
Placements temporaires	2	77 908	1 217 565
Débiteurs (note 5)	3	2 211 667	1 821 701
Prêts (note 6)	4	729 766	380 161
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	139 300	89 900
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	4 849 890	5 074 847
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 780 457	2 032 844
Revenus reportés (note 11)	13	1 130 996	1 035 572
Dette à long terme (note 12)	14	3 902 587	4 460 549
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	6 814 040	7 528 965
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(1 964 150)	(2 454 118)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	7 115 902	6 897 303
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	102 200	102 256
Autres actifs non financiers (note 15)	21	83 619	94 875
	22	7 301 721	7 094 434
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	5 337 571	4 640 316

Engagements contractuels (note 16)
Éventualités (note 17)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Déposé le "2011-06-03"

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	430 387	62 807
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	634 064	643 143
Autres			
-ajustement	3	(104 308)	4 020
-	4		
	5	960 143	709 970
Variation nette des éléments hors caisse			
Placements temporaires de plus de trois mois	6		
Débiteurs	7	(389 966)	(53 580)
Autres placements à long terme	8		
Autres actifs financiers	9		
Créditeurs et charges à payer	10	(252 387)	164 263
Revenus reportés	11	95 424	428 529
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12	(49 400)	89 800
Propriétés destinées à la revente	13		
Stocks de fournitures	14	56	(12 281)
Autres actifs non financiers	15	11 256	(74 557)
	16	375 126	1 252 144
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	17	(831 092)	(391 715)
Produit de cession	18		
	19	(831 092)	(391 715)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	20	( )	( )
Remboursement ou cession	21		(29 086)
	22		(29 086)
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	317 671	53 906
Remboursement de la dette à long terme	24	(875 633)	(664 627)
Variation nette des emprunts temporaires	25		
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(557 962)	(610 721)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	(1 013 928)	220 622
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	2 783 085	2 562 463
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice[1]	32	1 769 157	2 783 085

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

1. Statut de l'organisme municipal

La MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS (MRC) est un organisme municipal existant en vertu de la Loi 24, modifiant diverses dispositions législatives concernant les organismes intermunicipaux de l'Outaouais.

2. Principales méthodes comptables

A) Périmètre comptable

Les états financiers consolidés regroupent les états financiers de la MRC, du centre local de développement (CLD), de la Solide ainsi que du Centre de service pour l'économie et l'emploi des Collines-de-l'Outaouais (CSÉE), lesquels sont consolidé ligne par ligne.

B) Comptabilité d'exercice

La MRC utilise la méthode de la comptabilité d'exercice en conformité avec le manuel de la présentation de l'information financière municipale.

Selon cette méthode les produits et les dépenses sont constatés dans l'exercice où ont lieu les transactions et les faits.

Constatation des apports et des revenus

Le CLD, la Solide et le CSÉE, inclus dans le périmètre comptable de la MRC, utilisent la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où ces charges sont engagées. Ainsi, la part des produits de services rendus, qui est constituée des subventions versées par la MRC pour le compte du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE), donne lieu à un revenu reporté pour le CLD et le CSÉE compte tenu du décalage de l'exercice financier du gouvernement.

Constatation des produits autres que les paiements de transfert

La MRC, le CLD, la Solide et le CSÉE constatent leurs produits lorsqu'il existe une preuve suffisante qu'une entente est survenue, que les services ont été rendus et qu'il n'y a aucune incertitude quant à leur acceptation, que le montant est fixé ou mesurable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

C) Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de la réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen.

D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de la vie utile respective selon les méthodes et les périodes suivantes:

Infrastructures	linéaire	20 et 30 ans
Bâtiments	linéaire	40 ans
Véhicules	proportionnelle	kilomètre parcouru
Ameublement et équipement de bureau	linéaire	10 et 20 ans

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Machinerie, outillage et équipement linéaire 10 et 20 ans

CLD des Collines-de-l'Outaouais (CLD)

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon le méthode de l'Amortissement linéaire et les durées indiquées ci-dessous:

Ameublement et équipement: 10 ans
Système téléphonique : 10 ans
Matériel informatique: 5 ans
Réseau fibre optique: 20 ans
Améliorations locatives : 5 ans

Centre de services pour l'économie et l'emploi Des Collines-de-l'Outaouais (CSÉE)

Le bâtiment est comptabilisé au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Le bâtiment est amorti en fonction de sa durée de vie utile selon le méthode de l'amortissement dégressif au taux de 4 %.

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

F) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Régime de retraite à prestations déterminées pour les policiers syndiqués.

Avantages sociaux futurs à prestations déterminées

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : méthode de répartition des prestatoins au prorata des services, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la MRC en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2010 selon la méthode suivante : pleine valeur marchande.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

Le déficit initial au titre des avantages sociaux futurs constaté en date du 1er janvier 2007 correspond à la somme des déficits initiaux moins les surplus initiaux en prenant en considération tous les régimes, capitalisés et non capitalisés. La constation s'est faite par redressemetn du surplus (déficit) accumulé non affecté des exercices antérieurs. Ce redressement fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

L'excédent de la dépense de fonctionnement de l'exercice sur le décaissement requis dans

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

le cas des régimes non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

G) Montant à pourvoir dans le futur

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par l'organisme municipal et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :
  - pour les salaires et les avantages sociaux : sur une période maximale de 20 ans;
  - pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

H) Autres éléments

Utilisation d'estimations

Pour préparer les états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et poser des hypothèses qui influent sur le montant des actifs et des passifs et les informations à fournir sur les actifs et les passifs éventuels à la date du bilan ainsi que sur le montant des produits et des charges de l'exercice. Ces estimations sont révisées périodiquement et, s'ils s'avèrent nécessaires, des ajustements sont portés aux résultats de l'exercice où ils sont connus.

Actifs et passifs financiers

Actifs ou passifs détenus à des fins de transaction

Les instruments financiers classés comme actifs ou passifs détenus à des fins de transaction sont portés à la juste valeur à chaque date de bilan, et toute variation de la juste valeur est enregistrée au résultat net dans la période au cours de laquelle ces variations surviennent.

Prêts et créances

Les instruments financiers classés comme prêts et créances sont comptabilisés au coût après amortissement au moyen de la méthode du taux d'intérêt effectif. Le revenu ou la dépense d'intérêt est inclus au résultat net sur la durée de vie prévue de l'instrument.

Autres

Le CLD, inclus dans le périmètre comptable de la MRC, a une dette à long terme envers le MDEIE constituée de prêts octroyés par ce dernier dans le cadre du Fonds local d'investissement (FLI). Le CLD a affecté les fonds reçus dans un fonds réservé puisque l'existence du FLI est prévue légalement. Le CLD utilise ces fonds en les investissant en placements à long terme ou en prêts auprès d'entrepreneurs, en affectant ce fonds réservé.

Budget 2010

Le budget consolidé présenté à titre comparatif aux états financiers correspond à l'addition du budget de la MRC adopté par le conseil municipal et des budgets des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable de la municipalité tels qu'adoptés par leur conseil respectif, après l'élimination des transactions réciproques.

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

3. Modification de méthodes comptables

N/A

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	1 691 249	189 721
Placements temporaires	2	77 908	
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4		
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	93 171	228 640
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	81 891	57 884
Organismes municipaux	8	643 852	295 388
Autres			
- Constats d'infractions	9	901 151	1 153 459
- Autres	10	491 602	86 330
	11	2 211 667	1 821 701
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	398 977	484 635
Note			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19	729 766	112 768
-	20		267 393
	21	729 766	380 161
Note			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Note			

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	139 300	89 900
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( )	( )
	27	139 300	89 900
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	302 500	434 600
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		231 395
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32	4 664	5 462
	33	307 164	671 457

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
Note			
10. Créditeurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	935 894	1 017 785
Salaires et avantages sociaux	38	411 294	618 228
Dépôts et retenues de garantie	39		10 000
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
-	42	50 724	36 447
-	43	209 385	125 314
-	44	173 160	225 070
-	45		
-	46		
	47	1 780 457	2 032 844
Note			
11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49	785 718	206 031
Autres			
-	50	200 218	256 067
-	51	145 060	573 474
	52	1 130 996	1 035 572
Note			

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Taux d'intérêt		Échéance			2010	2009
12. Dette à long terme		de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne		3,70	5,57	2011	2025	53	2 782 300	3 644 600
Obligations et billets en monnaies étrangères						54		
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises						55	576 477	576 477
Organismes municipaux						56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition						57		
Autres						58	543 810	239 472
						59	3 902 587	4 460 549
Frais reportés liés à la dette à long terme						60	( )	( )
						61	3 902 587	4 460 549

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets				Autres dettes à long terme				Total 2010
	Avec fonds d'amortissement		Sans fonds d'amortissement		Location-acquisition		Autres		
2011	62	70	570 133	78		87		95	570 133
2012	63	71	360 133	79		88		96	360 133
2013	64	72	987 433	80		89		97	987 433
2014	65	73	272 733	81		90		98	272 733
2015	66	74	126 533	82		91		99	126 533
2016 et +	67	75	1 585 622	83		92		100	1 585 622
	68	76	3 902 587	84		93		101	3 902 587
Intérêts et frais accessoires				85	( )			102	( )
	69	77	3 902 587	86		94		103	3 902 587

Note

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105		133		160		187	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	167 494	134		161		188	167 494
Autres	107	85 531	135		162		189	85 531
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	5 804 921	137	11 655	164	(9 283)	191	5 825 859
Améliorations locatives	110	8 918	138	64 326	165		192	73 244
Véhicules	111	1 080 466	139	189 903	166	32 673	193	1 237 696
Ameublement et équipement de bureau	112	1 631 905	140	382 639	167	(44 038)	194	2 058 582
Machinerie, outillage et équipement divers	113	3 575 178	141	160 994	168	(54 354)	195	3 790 526
Terrains	114	458 102	142		169		196	458 102
Autres	115	53 429	143		170	53 429	197	
	116	12 865 944	144	809 517	171	(21 573)	198	13 697 034
Immobilisations en cours	117		145	21 575	172		199	21 575
	118	12 865 944	146	831 092	173	(21 573)	200	13 718 609
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120		148		175		202	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	64 057	149		176		203	64 057
Autres	122	14 242	150	5 820	177	2	204	20 060
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	1 327 966	152	122 579	179		206	1 450 545
Améliorations locatives	125	892	153	8 216	180		207	9 108
Véhicules	126	521 598	154	143 219	181		208	664 817
Ameublement et équipement de bureau	127	1 351 594	155	133 575	182	(1 044)	209	1 486 213
Machinerie, outillage et équipement divers	128	2 687 252	156	220 655	183		210	2 907 907
Autres	129	1 040	157		184	1 040	211	
	130	5 968 641	158	634 064	185	(2)	212	6 602 707
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	6 897 303					213	7 115 902
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	( )	218	( )	220	( )	222	( )
Valeur comptable nette	216						223	

Note

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226		
	227		
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229		
Note			
15. Autres actifs non financiers			
Frais payés d'avance	230	83 619	94 875
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	83 619	94 875
Note			

16. Engagements contractuels

Service d'enfouissement des déchets

Une entente de service de 24 mois a été conclue pour le service d'enfouissement des déchets et le transport de ceux-ci jusqu'au site d'enfouissement. Cette entente vient à terme à la fin de 2010. Le prix pour l'élimination des déchets est fixé à la somme de cinquante-deux dollars et quatre-vingt-six cents (52.86$) la tonne métrique pour la première année. Ce prix sera augmenté à cinquante-quatre dollars et quarante-cinq cents (54.45$) la tonne métrique pour la deuxième année. Le prix pour le transport des déchets jusqu'au site d'enfouissement est de vingt-sept dollars et cinquante et un cents (27.51$) la tonne métrique pour la première année. Ce prix sera augmenté à vingt-huit dollars et trente-trois cents (28.33$) la tonne métrique pour la deuxième année du contrat. De plus, la MRC doit verser une redevance de 11.47$ la tonne métrique pour 2009 et 11.70$, pour 2010. Les tonnes estimées pour 2010 totalisent 21 456 tonnes métriques.

Autres engagements

Au 31 décembre 2009, la MRC était liée par contrat pour les services suivants:

	2010	2011	2012	2013	2014
Service d'évaluation--	130 139-	130 139-	130 139-	142 416-	142 416
Consultants	-142 378				
Entrepeneurs	- 15 777-	2 117 $			
Système postal--------					
Location photocopieur- et télécopieur--------	15809-	15 809-	14 289-	9 648-	959
Service d'entretien ménager----------	7066-				
Service d'entretien					

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

informatique-------	94 235-	13 063-	3 936-	1 240-	1 240
Service d'entretien radiocommunication--	6041-				

17. Éventualités

a) Cautionnement et garantie
N/A

b) Auto-assurance
N/A

c) Poursuites
Au 31 décembre 2010 la MRC fait l'objet de poursuites:

- Réclamation relative à une poursuite contre le service de la sécurité publique de la MRC;

À la date du bilan il est impossible de déterminer si la MRC aura un montant à verser en rapport à ces poursuites. Tout déboursé à effectuer en rapport aux présentes serait imputé aux résultats de l'exercice alors en cours.

De plus, l'organisme fait l'objet de griefs d'employés dont il est impossible d'en déterminer les issus et les montants. Tout déboursé à effectuer en rapport aux présentes serait imputé aux résultats de l'exercice alors en cours.

d) Autres
T.P.I.

Une entente concernant la gestion des territoires publics intramunicipaux a été signée le 19 janvier 2006 pour une période de 5 ans. À échéance, advenant le cas où cette entente ne soit pas prolongée, la M.R.C. devra remettre toutes les sommes recueillies durant l'entente de gestion. Ces sommes sont présentées comme fonds réservés.

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

18. Redressement aux exercices antérieurs

S/O

19. Données budgétaires

U>Budget 2010

Le budget consolidé présenté à titre comparatif aux états financiers correspond à l'addition du budget de la MRC adopté par le conseil municipal et des budgets des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable de la municipalité tels qu'adoptés par leur conseil respectif, après l'élimination des transactions réciproques.

20.

Instruments financiers

Les instruments financiers comprennent tous les éléments d'actif et de passif monétaires qui, en temps utile, seront réglés au moyen d'un encaissement ou d'un paiement en espèces.

Risque de taux d'intérêts:

Les instruments financiers à court terme qui portent intérêts à l'exception des emprunts bancaires sont les suivants:

- L'encaisse au taux préférentiel diminué de 2,70%.
- Quote-Parts et autres créances: 12%

Emprunts bancaires

L'emprunt bancaire du fonds des activités financières d'un montant autorisé à 3 000 000$ porte intérêts au taux préférentiel. À la date du bilan il est inutilisé.

Le taux préférentiel est de 3.00 % au 31 décembre 2010.

CLD

- L'encaisse au taux préférentiel diminué de 2.70%.
- Les dépôts à terme porte intérêts à des taux vatiant de 1.1% à 3.99%.
- Effets à recevoir encaissables au cours du prochain exercice à différents taux, avec ou sans moratoire et avec ou sans garantie.

L'emprunt bancaire d'un montant autorisé à 10 000$ porte intérêts au taux préférentiel majoré de 1% et renégociable annuellement. À la date du bilan il est inutilisé.

Le taux préférentiel est de 3,00 % au 31 décembre 2010.

Juste valeur:

La juste valeur comptable des instruments financiers à court terme est proche de leur juste valeur en raison de l'échéance à court terme de ces éléments.

La juste valeur marchande des effets à recevoir se rapproche de leur valeur comptable

Déposé le "2011-06-03"

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

étant donné que ces derniers sont égaux au flux monétaires actualisés futurs en vertu des accords de financement actuels, et que les taux d'intérêts sont fixés selon le marché.

La juste valeur marchande des placements sous forme de capital-actions de sociétés privées ne peut être déterminée étant donné qu'elles ne sont pas cotées en bourse.

La juste valeur de la dette à long terme du MDEIE ne peut être déterminée étant donné qu'elle ne porte pas intérêts et que son échéance réelle n'est pas connue. La juste valeur de la dette à long terme de la MRC établie en fonction des flux monétaires actualisés futurs se rapproche de la valeur comptable puisque les conditions des accords de financement existants sont sensiblement les mêmes que les conditions du marché actuel pour un instrument de dette similaire.

Reclassification

Certains chiffres de l'exercice 2009 ont été reclassés pour rendre leur présentation comparable à celle adoptée en 2010.

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	904 231	822 904
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	1 098 464	1 311 865
Montant à pourvoir dans le futur	3	(68 804)	(122 475)
Financement des investissements en cours	4		
Investissement net dans les éléments à long terme	5	3 403 680	2 628 022
	6	5 337 571	4 640 316

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté			
- Surplus affecté	7	377 814	
- Organismes	8	155 377	
- Centre de tri	9		527 349
- Site web	10		4 558
- Projets de visibilité	11		27 000
- Modélisation des lacs	12		5 000
- Divers	13		2 000
	14	533 191	565 907
Réserves financières			
-	15		
-	16	139 300	89 900
-	17		
-	18		
-	19		
	20	139 300	89 900
Fonds réservés			
Fonds de roulement	21	59 969	47 642
Fonds parcs et terrains de jeux	22		
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	23		
Société québécoise d'assainissement des eaux	24		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	25	74 678	74 678
Fonds d'amortissement	26		
Financement des activités de fonctionnement	27		
Autres			
- TPI	28	99 005	128
- Organismes	29	192 321	533 610
-	30		
-	31		
	32	425 973	656 058
	33	1 098 464	1 311 865

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Montant à pourvoir dans le futur			
Modifications comptables du 1er janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	34	(35 004)	(39 176)
Intérêts sur la dette à long terme	35	(2 537)	(2 899)
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés	36	( )	( )
Régimes non capitalisés	37	( )	( )
Avantages postérieurs au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	38	( )	( )
Autres	39	( )	( )
Régimes non capitalisés	40	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	( )	( )
Autres			
-	42	(31 263)	(80 400)
-	43	( )	( )
	44	(68 804)	(122 475)
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	45		
Investissements à financer	46	( )	( )
	47		
Investissement net dans les éléments à long terme			
Éléments d'actif			
Immobilisations	48	7 115 902	6 897 303
Propriétés destinées à la revente	49		
Prêts	50	729 766	380 161
Placements à titre d'investissement	51		
Participations dans des entreprises municipales	52		
	53	7 845 668	7 277 464
Éléments de passif			
Dette à long terme	54	3 902 587	4 460 549
Frais reportés liés à la dette à long terme	55		
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	56	( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	57	( )	( )
	58	3 902 587	4 460 549
Dette en cours de refinancement et autres éléments	59	539 401	188 893
	60	4 441 988	4 649 442
	61	3 403 680	2 628 022

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	1	2		3	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

Le régime de retraite des policiers syndiqués de la MRC des Collines-de l'Outaouais est un régime de pension agréé à prestations déterminées qui a débuté le 1er janvier 2007. Ce régime est capitalisé, la personne est illigible à la retraite a partir de 50 ans. Elle peut obtenir une rente de 2% de son salaire final moyen. Le salaire moyen maximum est de 100 000$. Les employés cotisent 9% de leur salaire et l'employeur contribue le montant équivalent.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	4	89 900	179 700
Charge de l'exercice	5	(302 500)	(434 600)
Cotisations versées par l'employeur	6	351 900	344 800
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	139 300	89 900
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	5 308 500	4 338 800
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	(4 894 400)	(4 177 800)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	414 100	161 000
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	18 900	89 900
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	433 000	250 900
Provision pour moins-value	13	(293 700)	(161 000)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	139 300	89 900
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes en cause	15		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( )	( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( )	( )
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	534 000	578 500
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20		
	21	534 000	578 500
Cotisations salariales des employés	22	(353 400)	(346 100)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( )	( )
	24	180 600	232 400
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	4 000	22 900
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28		
Variation de la provision pour moins-value	29	132 700	161 000
Autres			
-	30		
-	31		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	317 300	416 300
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	264 600	219 900
Rendement espéré des actifs	34	(279 400)	(201 600)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	(14 800)	18 300
Charge de l'exercice	36	302 500	434 600

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	264 600	629 300
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(279 400)	(201 600)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	(14 800)	427 700
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40		
Prestations versées au cours de l'exercice	41	71 200	11 500
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	21	23
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	6,00 %	6,00 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	6,00 %	6,00 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	3,50 %	3,50 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51		
Autres hypothèses économiques			
-	52		
-	53		

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54		55		56	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

		2010	2009
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs			
Passif au début de l'exercice	57	( )	( )
Charge de l'exercice	58	( )	( )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59		
Passif à la fin de l'exercice	60	( )	( )
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( )	( )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62		
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( )	( )

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( )	( )
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

Description des régimes et autres renseignements

Les employés de la MRC et du CLD participent a un régime à cotisations déterminées, en vertu duquel, ils bénificieront d'une pension stable seon les sommes et rendements obtenus par ceux-ci.

La MRC contribue au régime de ses employés une somme égale à ceux-ci. Les employés peuvent cotiser à 2,5%, 3%, 5% 7,5% 8% 9% de leurs salaires.

Le CLD contribue au régime de ses employés une somme égale à ceux-ci. Les employés peuvent cotiser 5% de leur salaires.

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur	89		231 395

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

		2010	2009
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur	91		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92 ☐ Oui
93 ☐ Non

		2010	2009
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice	94		1

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		2010	2009
Cotisations des élus au RREM	95	2	2
Charge de l'exercice			
Contributions de l'employeur au RREM	96	4 664	5 462
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	97		
	98	4 664	5 462

Note

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2010

		Total
Dette à long terme (note 12)	1	3 902 587
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	
Autres		
-	6	
-	7	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Actif au titre des avantages sociaux futurs	12	139 300
Autres déductions		
-à corriger	13	(139 300)
-	14	
Endettement net à long terme	15	3 902 587
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	3 902 587
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	3 902 587
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

Déposé le "2011-06-03"

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS		Administration municipale Budget 2010	Administration municipale Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT					
Administration générale	53	1 433 335	379 082	379 082	2 197 777
Sécurité publique					
Police	54				
Sécurité incendie	55				
Sécurité civile	56				
Autres	57				
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	58				
Enlèvement de la neige	59				
Autres	60				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	61				
Transport adapté	62				
Transport scolaire	63				
Autres	64		100 000	100 000	
Transport aérien	65				
Transport par eau	66				
Autres	67				
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68				
Réseau de distribution de l'eau potable	69				
Traitement des eaux usées	70				
Réseaux d'égout	71				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	72				
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	73				
Tri et conditionnement	74				
Autres	75				
Autres	76		3 596	3 596	
Cours d'eau	77				
Protection de l'environnement	78				
Autres	79				
Santé et bien-être					
Logement social	80				
Sécurité du revenu	81				
Autres	82				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	83				
Rénovation urbaine	84				
Promotion et développement économique	85		880 667	1 951 538	574 500
Autres	86				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	87				
Activités culturelles					
Bibliothèques	88				
Autres	89				
Réseau d'électricité	90				
	91	1 433 335	1 363 345	2 434 216	2 772 277

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS (suite)		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT					
Administration générale	92				
Sécurité publique					
Police	93				
Sécurité incendie	94				
Sécurité civile	95				
Autres	96				
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	97				
Enlèvement de la neige	98				
Autres	99				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	100				
Transport adapté	101				
Transport scolaire	102				
Autres	103				
Transport aérien	104				
Transport par eau	105				
Autres	106				
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107				
Réseau de distribution de l'eau potable	108				
Traitement des eaux usées	109				
Réseaux d'égout	110				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	111				
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	112				
Tri et conditionnement	113				
Autres	114				
Autres	115				
Cours d'eau	116				
Protection de l'environnement	117				
Autres	118				
Santé et bien-être					
Logement social	119				
Sécurité du revenu	120				
Autres	121				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	122				
Rénovation urbaine	123				
Promotion et développement économique	124				
Autres	125				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	126				
Activités culturelles					
Bibliothèques	127				
Autres	128				
Réseau d'électricité	129				
	130				

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS (suite)		Administration municipale Budget 2010	Administration municipale Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2009
TRANSFERTS DE DROIT					
Regroupement municipal	131				
Péréquation	132				
Réorganisation municipale	133				
Neutralité	134				
Diversification des revenus	135				
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136				
Programme d'aide financière aux MRC	137	391 604	391 604	391 604	391 604
Autres	138				
	139	391 604	391 604	391 604	391 604
TOTAL DES TRANSFERTS	140	1 824 939	1 754 949	2 825 820	3 163 881

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

SERVICES RENDUS		Administration municipale Budget 2010	Administration municipale Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2009
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX					
Administration générale					
Application de la loi	141	6 600	13 940	13 940	
Évaluation	142				
Autres	143	8 485	4 746	4 746	21 659
	144	15 085	18 686	18 686	21 659
Sécurité publique					
Police	145				165
Sécurité incendie	146				
Sécurité civile	147				
Autres	148				
	149				165
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	150				
Enlèvement de la neige	151				
Autres	152				
Transport collectif	153				
Autres	154				
	155				
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156				
Réseau de distribution de l'eau potable	157				
Traitement des eaux usées	158				
Réseaux d'égout	159				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	160	832 834	738 856	738 856	666 533
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	161				
Tri et conditionnement	162				
Autres	163				
Autres	164				
Cours d'eau	165				
Protection de l'environnement	166				
Autres	167				
	168	832 834	738 856	738 856	666 533
Santé et bien-être					
Logement social	169				
Autres	170				
	171				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	172	3 000			312 440
Rénovation urbaine	173				
Promotion et développement économique	174				
Autres	175	1 500			1 122
	176	4 500			313 562
Loisirs et culture					
Activités récréatives	177				
Activités culturelles					
Bibliothèques	178				
Autres	179				
	180				
Réseau d'électricité	181				
	182	852 419	757 542	757 542	1 001 919

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

SERVICES RENDUS (suite)		Administration municipale Budget 2010	Administration municipale Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2010	Données consolidées Réalisations 2009
AUTRES SERVICES RENDUS					
Administration générale	183	31 621	33 058	33 058	48 939
Sécurité publique	184	413 219	451 172	451 172	484 055
Transport					
Réseau routier	185				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	186				
Transport adapté	187				
Transport scolaire	188				
Autres	189				
Autres	190				
Hygiène du milieu	191	168 327	28 579	28 579	310 588
Santé et bien-être	192				
Aménagement, urbanisme et développement	193	92 923	334 934	334 934	187 821
Loisirs et culture	194				
Réseau d'électricité	195				
	196	706 090	847 743	847 743	1 031 403
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	1 558 509	1 605 285	1 605 285	2 033 322
IMPOSITION DE DROITS					
Licences et permis	198				
Droits de mutation immobilière	199				
Droits sur les carrières et sablières	200				
Autres	201				
	202				
AMENDES ET PÉNALITÉS	203	1 757 500	1 506 529	1 506 529	1 588 763
INTÉRÊTS	204	2 900	21 425	45 881	62 784
AUTRES REVENUS					
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205				
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206				
Gain (perte) sur cession de placements	207				
Contributions des promoteurs	208				
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209				
Contributions des organismes municipaux	210				
Autres	211	10 000	567 157	622 216	73 749
	212	10 000	567 157	622 216	73 749

Déposé le "2011-06-03"

S28-1

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010			Réalisations	Réalisations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2010	2009
ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
Conseil	1	246 141	211 892		211 892	211 892	198 785
Application de la loi	2	791 648	649 367		649 367	649 367	802 789
Gestion financière et administrative	3	721 432	715 664		715 664	715 664	689 790
Greffe	4						
Évaluation	5	1 220 453	1 211 256		1 211 256	1 211 256	1 112 652
Gestion du personnel	6	241 891	209 744		209 744	209 744	122 876
Autres	7						
	8	3 221 565	2 997 923		2 997 923	2 997 923	2 926 892
SÉCURITÉ PUBLIQUE							
Police	9	8 696 516	8 712 331	586 409	9 298 740	9 298 740	8 584 096
Sécurité incendie	10	43 630	7 771		7 771	7 771	6 291
Sécurité civile	11						
Autres	12						
	13	8 740 146	8 720 102	586 409	9 306 511	9 306 511	8 590 387
TRANSPORT							
Réseau routier							
Voirie municipale	14						
Enlèvement de la neige	15						
Éclairage des rues	16						
Circulation et stationnement	17						
Transport collectif							
Transport en commun	18						
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22						

Déposé le "2011-06-03"

S28-2

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010			Réalisations	Réalisations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2010	2009
HYGIÈNE DU MILIEU							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23						
Réseau de distribution de l'eau potable	24						
Traitement des eaux usées	25						
Réseaux d'égout	26						
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	1 112 078	913 498		913 498	913 498	999 165
Élimination	28	1 168 280	1 116 163		1 116 163	1 116 163	1 043 497
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29		284 485		284 485	284 485	283 411
Tri et conditionnement	30	79 237					
Matières organiques							
Collecte et transport	31						
Traitement	32						
Matériaux secs	33						
Autres	34						
Plan de gestion	35						
Autres	36						
Cours d'eau	37						
Protection de l'environnement	38	102 049	181 782		181 782	181 782	114 950
Autres	39						
	40	2 461 644	2 495 928		2 495 928	2 495 928	2 441 023
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE							
Logement social	41		291 710		291 710	291 710	
Sécurité du revenu	42						
Autres	43						
	44		291 710		291 710	291 710	
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	485 913	545 363		545 363	545 363	333 766
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46						
Autres biens	47	170 000					371 988
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48						
Tourisme	49						
Autres	50	1 801 440	1 597 183		1 597 183	2 679 270	2 734 421
Autres	51	92 190	117 035		117 035	117 035	88 136
	52	2 549 543	2 259 581		2 259 581	3 341 668	3 528 311

28-2

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010			Réalisations 2010	Réalisations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
LOISIRS ET CULTURE							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53						
Patinoires intérieures et extérieures	54						
Piscines, plages et ports de plaisance	55						
Parcs et terrains de jeux	56						
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59						
	60						
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62						
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63						
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65						
	66						
	67						
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68						
FRAIS DE FINANCEMENT							
Dette à long terme							
Intérêts	69	134 804	196 166		196 166	207 569	170 360
Autres frais	70						
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72	750	779		779	3 398	349
	73	135 554	196 945		196 945	210 967	170 709
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	74	636 219	586 409	(586 409)			

Déposé le "2011-06-03"

Section II - Autres renseignements non audités

Déposé le "2011-06-03"

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	31
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	31
Analyse de la dette à long terme consolidée	32
Quote-part à chaque municipalité membre de l'endettement total net à long terme consolidé	33
Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement non consolidés	34
Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement non consolidés	35
Excédent (déficit) accumulé non consolidé par activités	36
Analyse de la rémunération non consolidée	37
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	37
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	38
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	39
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	40
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	41
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	42
Questionnaire (MRC)	43
Membres du conseil et fonctionnaires	44
Autres données	45
Transmission électronique du rapport financier	46

Déposé le "2011-06-03"

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
IMMOBILISATIONS					
Infrastructures					
Conduites d'eau potable	1				
Usines de traitement de l'eau potable	2				
Usines et bassins d'épuration	3				
Conduites d'égout	4				
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5				
Chemins, rues, routes et trottoirs	6				
Ponts, tunnels et viaducs	7				
Système d'éclairage des rues	8				
Aires de stationnement	9				
Parcs et terrains de jeux	10				
Autres infrastructures	11		38 450	38 450	
Réseau d'électricité	12				
Bâtiments					
Édifices administratifs	13		5 033	5 033	33 673
Édifices communautaires et récréatifs	14				
Améliorations locatives	15			64 326	8 918
Véhicules					
Véhicules de transport en commun	16				
Autres	17	200 000	189 903	189 903	219 437
Ameublement et équipement de bureau	18	79 350	31 509	75 568	95 924
Machinerie, outillage et équipement divers	19	63 650	457 812	457 812	33 763
Terrains	20				
Autres	21				
	22	343 000	722 707	831 092	391 715

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Infrastructures existantes		
Conduites d'eau potable	23	[redacted]
Usines de traitement de l'eau potable	24	
Usines et bassins d'épuration	25	
Conduites d'égout	26	
Infrastructures pour nouveau développement		
Conduites d'eau potable	27	
Usines de traitement de l'eau potable	28	
Usines et bassins d'épuration	29	
Conduites d'égout	30	
	31	[redacted]

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Solde au 1er janvier		Augmentation		Diminution		Solde au 31 décembre
Dette à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	3 644 600	24		47	862 300	70	2 782 300
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		25		48		71	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	576 477	26		49		72	576 477
Organismes municipaux	4		27		50		73	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		28		51		74	
Autres	6	239 472	29	317 671	52	13 333	75	543 810
	7	4 460 549	30	317 671	53	875 633	76	3 902 587
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		31		54		77	
Réserves financières et fonds réservés	9		32		55		78	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	367 633	33		56	246 420	79	121 213
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	4 092 916	34	317 671	57	629 213	80	3 781 374
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		35		58		81	
	13	4 460 549	36	317 671	59	875 633	82	3 902 587
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)								
Débiteurs								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14		37		60		83	
Organismes municipaux	15		38		61		84	
Autres tiers	16		39		62		85	
Autres	17		40		63		86	
	18		41		64		87	
Prêts	19		42		65		88	
	20		43		66		89	
	21	4 460 549	44	317 671	67	875 633	90	3 902 587
Déduire								
Dette en cours de refinancement	22		45		68		91	
	23	4 460 549	46	317 671	69	875 633	92	3 902 587

Déposé le "2011-06-03"

QUOTE-PART À CHAQUE MUNICIPALITÉ MEMBRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE 2010

Code géographique	Municipalité	Montant
82020	Cantley	677 696
82025	Chelsea	821 630
82005	L'Ange-Gardien	311 701
82035	La Pêche	671 022
82010	Notre-Dame-de-la-Salette	53 466
82030	Pontiac	414 808
82015	Val-des-Monts	952 264
	1	3 902 587

Déposé le "2011-06-03"

SOMMAIRE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT NON CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Code géographique	Municipalité		Montant
	Ensemble des municipalités		
82020	Cantley		2 050 284
82025	Chelsea		2 189 558
82005	L'Ange-Gardien		1 035 972
82035	La Pêche		2 350 908
82010	Notre-Dame-de-la-Salette		196 431
82030	Pontiac		1 407 048
82015	Val-des-Monts		2 986 686
		1	12 216 887
	Certaines municipalités		
82020	Cantley		46 368
82025	Chelsea		39 910
82035	La Pêche		71 627
82010	Notre-Dame-de-la-Salette		8 446
82015	Val-des-Monts		86 124
		2	252 475
		3	12 469 362

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010		2009
		Budget	Réalisations	Réalisations
Administration générale				
Application de la loi	1	(988 782)	(988 782)	
Évaluation	2	1 173 677	1 173 677	1 076 900
Autres	3	890 811	1 233 813	(225 970)
Sécurité publique				
Police	4	8 245 330	8 245 330	8 105 374
Sécurité incendie	5	11 285	11 285	(13 712)
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	8			
Enlèvement de la neige	9			
Autres	10			
Transport collectif	11			
Autres	12			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	13			
Réseau de distribution de l'eau potable	14			
Traitement des eaux usées	15			
Réseaux d'égout	16			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	17	1 305 881	1 305 881	1 249 338
Matières recyclables	18	82 332	82 332	(202 767)
Autres	19			
Cours d'eau	20			
Protection de l'environnement	21	348 895	348 895	351 256
Autres	22			
Santé et bien-être				
Logement social	23			
Autres	24			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	25	418 842	418 842	311 928
Rénovation urbaine	26	(2 000)	(2 000)	
Promotion et développement économique	27	640 823	640 823	463 188
Autres	28	(733)	(733)	(1 205)
Loisirs et culture				
Activités récréatives	29			
Activités culturelles				
Bibliothèques	30			
Autres	31			
	32	12 126 361	12 469 363	11 114 330

Déposé le "2011-06-03"

S42

EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ PAR ACTIVITÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2010

APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT

	Activité N° 3- évaluation	Activité N° 1- admin. gén.	Activité N° 2- cours mun.	Activité N° 5- sec. pub.	Activité N° 4- prot. inc.
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	(38 105)	1 283 326	(126 237)	(723 856)	3 514
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés					
Excédent de fonctionnement affecté		517 114			
Réserves financières					
Fonds réservés					
Fonds de roulement					
Fonds régional - Réfection et entretien de certaines voies publiques					
Société québécoise d'assainissement des eaux					
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés				10 598	
Fonds d'amortissement					
Financement des activités de fonctionnement					
Autres					
-TPI					
-					
-					
-					
		517 114		10 598	
Montant à pourvoir dans le futur		(2 537)			
Financement des investissements en cours					
Investissement net dans les éléments à long terme	64 985	692 632	12 295	1 117 113	
	26 880	2 490 535	(113 942)	403 855	3 514

Déposé le "2011-06-03"

EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ PAR ACTIVITÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2010

APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT

	Activité N° 6- hyg. & envir	**Activité N°** 7-centre de tri	**Activité N°** bacs Cantley	**Activité N°** 8 - Amén et urb	**Activité N°** Fonds TPI
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	82 015			117 869	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés					
Excédent de fonctionnement affecté					
Réserves financières					
Fonds réservés					
Fonds de roulement					
Fonds régional - Réfection et entretien de certaines voies publiques					
Société québécoise d'assainissement des eaux					
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		64 080			
Fonds d'amortissement					
Financement des activités de fonctionnement					
Autres					
-TPI					99 005
-					
-					
-					
		64 080			99 005
Montant à pourvoir dans le futur					
Financement des investissements en cours					
Investissement net dans les éléments à long terme	1 331 236		(120 960)	26 499	
	1 413 251	64 080	(120 960)	144 368	99 005

Déposé le "2011-06-03"

EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ PAR ACTIVITÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2010

APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT

	Activité N° 9- Forest. TPI	Activité N° pension police	Activité N° FDR		Total
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	64 909			1	663 435
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés					
Excédent de fonctionnement affecté				2	517 114
Réserves financières				3	
Fonds réservés					
Fonds de roulement			59 969	4	59 969
Fonds régional - Réfection et entretien de certaines voies publiques				5	
Société québécoise d'assainissement des eaux				6	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés				7	74 678
Fonds d'amortissement				8	
Financement des activités de fonctionnement				9	
Autres					
- TPI				10	99 005
-				11	
-				12	
-				13	
			59 969	14	750 766
Montant à pourvoir dans le futur		(66 267)		15	(68 804)
Financement des investissements en cours				16	
Investissement net dans les éléments à long terme	1 697	112 768		17	3 238 265
	66 606	46 501	59 969	18	4 583 662

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Administration municipale		Effectifs personnes/année[2]		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total[1]
Cadres et contremaîtres	1	14,00	11	35	18	1 682 382	28	286 003	38	1 968 385
Professionnels	2	4,00	12	35	19	302 545	29	80 400	39	382 945
Cols blancs	3	29,75	13	35	20	1 433 188	30	674 777	40	2 107 965
Cols bleus	4	4,00	14	35	21	184 340	31	48 273	41	232 613
Policiers	5	53,00	15	37,8	22	4 490 297	32	763 350	42	5 253 647
Pompiers	6		16		23		33		43	
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	104,75			25	8 092 752	35	1 852 803	45	9 945 555
Élus	9	7,00			26	156 810	36	18 563	46	175 373
	10	111,75			27	8 249 562	37	1 871 366	47	10 120 928

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Revenus de transfert			
		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48		52		56
Réseau de distribution de l'eau potable	49		53		57
Traitement des eaux usées	50		54		58
Réseaux d'égout	51		55		59

Déposé le "2011-06-03"

S44-1

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Charges avant amortissement		Amortissement des immobilisations		Charges		Services rendus		Coût des services municipaux		Frais de financement
			+		=		-		=			
Administration générale												
Application de la loi	1	649 367	27		53	649 367	79	13 940	105	635 427	131	8 313
Évaluation	2	1 211 256	28		54	1 211 256	80	3 108	106	1 208 148	132	
Autres	3	1 137 300	29		55	1 137 300	81	34 613	107	1 102 687	133	34 871
	4	2 997 923	30		56	2 997 923	82	51 661	108	2 946 262	134	43 184
Sécurité publique												
Police	5	8 712 331	31	586 409	57	9 298 740	83	451 173	109	8 847 567	135	67 043
Sécurité incendie	6	7 771	32		58	7 771	84		110	7 771	136	
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137	
Autres	8		34		60		86		112		138	
	9	8 720 102	35	586 409	61	9 306 511	87	451 173	113	8 855 338	139	67 043
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10		36		62		88		114		140	
Enlèvement de la neige	11		37		63		89		115		141	
Autres	12		38		64		90		116		142	
Transport collectif	13		39		65		91		117		143	
Autres	14		40		66		92		118		144	
	15		41		67		93		119		145	
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120		146	
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95		121		147	
Traitement des eaux usées	18		44		70		96		122		148	
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	2 029 661	46		72	2 029 661	98	767 335	124	1 262 326	150	77 490
Matières recyclables	21	284 485	47		73	284 485	99		125	284 485	151	
Autres	22		48		74		100		126		152	
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153	
Protection de l'environnement	24	181 782	50		76	181 782	102	100	128	181 682	154	9 228
Autres	25		51		77		103		129		155	
	26	2 495 928	52		78	2 495 928	104	767 435	130	1 728 493	156	86 718

38-1

Déposé le "2011-06-03"

S44-2

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
Santé et bien-être												
Logement social	157	291 710	172		187	291 710	202		217	291 710	232	
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233	
Autres	159		174		189		204		219		234	
	160	291 710	175		190	291 710	205		220	291 710	235	
Aménagement, urbanisme et développement												
Aménagement, urbanisme et zonage	161	545 363	176		191	545 363	206	311 596	221	233 767	236	
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237	
Promotion et développement économique	163	1 597 183	178		193	1 597 183	208		223	1 597 183	238	
Autres	164	117 035	179		194	117 035	209	23 420	224	93 615	239	
	165	2 259 581	180		195	2 259 581	210	335 016	225	1 924 565	240	
Loisirs et culture												
Activités récréatives	166		181		196		211		226		241	
Activités culturelles												
Bibliothèques	167		182		197		212		227		242	
Autres	168		183		198		213		228		243	
	169		184		199		214		229		244	
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230		245	
	171	16 765 244	186	586 409	201	17 351 653	216	1 605 285	231	15 746 368	246	196 945

38-2

Déposé le "2011-06-03"

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	722 707	371 767
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	722 707	371 767

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	780 168	1 123 911
Redressement aux exercices antérieurs	2	51 337	
Solde redressé au début de l'exercice	3	831 505	1 123 911
Ajouter (déduire)			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	251 846	526 404
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(97 786)	(26 526)
Activités d'investissement	6	(37 888)	(62 164)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(333 379)	(691 657)
Montant à pourvoir dans le futur	8	49 137	(89 800)
Financement des investissements en cours	9		
	10	(168 070)	(343 743)
Solde à la fin de l'exercice	11	663 435	780 168
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	12	778 255	851 053
Redressement aux exercices antérieurs	13	(202 496)	
Solde redressé au début de l'exercice	14	575 759	851 053
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	(41 729)	(716 617)
Activités d'investissement	16	(116 643)	(47 838)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	333 379	691 657
Financement des investissements en cours	18		
	19	175 007	(72 798)
Solde à la fin de l'exercice	20	750 766	778 255

Déposé le "2011-06-03"

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Montant à pourvoir dans le futur			
Solde au début de l'exercice	21	(122 475)	(216 937)
Redressement aux exercices antérieurs	22		
Solde redressé au début de l'exercice	23	(122 475)	(216 937)
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	( )	( )
Avantages postérieurs au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	25	( )	( )
Autres	26	( )	( )
Régimes non capitalisés	27	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	28	( )	( )
Autres	29	( )	( )
	30	( )	( )
Diminution de l'exercice	31	53 671	94 462
	32	53 671	94 462
Solde à la fin de l'exercice	33	(68 804)	(122 475)
Financement des investissements en cours			
Solde au début de l'exercice	34		
Redressement aux exercices antérieurs	35		
Solde redressé au début de l'exercice	36		
Ajouter (déduire)			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	37		
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	38		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	39		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	40		
	41		
Solde à la fin de l'exercice	42		
Investissement net dans les éléments à long terme			
Solde au début de l'exercice	43	2 623 949	2 326 094
Redressement aux exercices antérieurs	44		
Solde redressé au début de l'exercice	45	2 623 949	2 326 094
Variation de l'exercice	46	614 316	297 855
Solde à la fin de l'exercice	47	3 238 265	2 623 949

Déposé le "2011-06-03"

FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		RÈGLEMENT N°		MONTANT AUTORISÉ
CAPITAL AUTORISÉ AU 1ER JANVIER			1	200 000
Augmentation				
À même l'excédent de fonctionnement			2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale			3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt			4	
			5	200 000
Diminution			6	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE			7	200 000

Déposé le "2011-06-03"

SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	Solde au 1er janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'investissement			
Montant non réservé	1 74 678	2	3	4	5	6	7 74 678
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15 74 678	16	17	18	19	20	21 74 678

Déposé le "2011-06-03"

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		OUI		NON
1.	Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.	1	X	2
	Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3		4 X

Les questions 2 à 5 s'adressent aux municipalités régionales de comté (MRC) seulement

2.	La MRC a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une autre MRC, à une municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?	5		6 X
	Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente.			
3.	La MRC a-t-elle conclu une entente avec une autre MRC pour l'exécution de travaux, l'organisation et l'administration de services ou pour l'exercice en commun de toutes autres fonctions (article 678 CMQ)?	7		8 X
	Si oui, indiquer l'objet de l'entente ainsi que le nom de la MRC partie à l'entente.			
4.	La MRC a-t-elle compétence à l'égard de municipalités régies par le CMQ en matière de gestion des matières résiduelles (articles 678.0.1 ou 678.0.2.1 CMQ)?	9	X	10
5.	La MRC a-t-elle accepté la délégation d'un pouvoir du gouvernement du Québec ou de l'un de ses ministres ou organismes (articles 10 ou 10.5 CMQ)?	11		12 X
	Si oui, indiquer quels pouvoirs ont été acceptés par la MRC et quelles sont les municipalités assujetties à ces compétences.			

Déposé le "2011-06-03"

ADMINISTRATION MUNICIPALE

MEMBRES DU CONSEIL

PRÉFET OU PRÉSIDENT Robert Bussière

CONSEILLERS OU AUTRES MEMBRES

Robert Goulet
Stephen Harris
Daniel Malette
Caryl Green
Jean Lafrenière
Edward J. McCann

FONCTIONNAIRES

DIRECTEUR GÉNÉRAL	Ghislain Poulin
TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER	Ghislain Poulin

Déposé le "2011-06-03"

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse: 216 chemin Old Chelsea
(no) (rue)
Chelsea — j9b 1j4
(Municipalité) (Code postal)
Téléphone: (819) 827-0516
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur: (819) 827-4669
(ind. rég.) (numéro)
Courriel:

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom: M. André Breault
Téléphone: (819) 827-0516
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur: (819) 827-4669
(ind. rég.) (numéro)
Courriel:

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom: Mme Janique Ethier
Titre: CGA auditrice
Adresse: 18 Principale
(no) (rue)
Gracefield — J0X 1W0
(Municipalité) (Code postal)
Téléphone: (819) 463-2222
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur: (819) 463-0111
(ind. rég.) (numéro)
Courriel: janiqueethiercga@bellnet.ca
Responsable du dossier: Janique Ethier, CGA auditrice

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom:
Titre:
Adresse:
(no) (rue)
(Municipalité) (Code postal)
Téléphone:
(ind. rég.) (numéro)
Télécopieur:
(ind. rég.) (numéro)
Courriel:

Déposé le "2011-06-03"

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Je soussigné(e), GHISLAIN POULIN (Nom), atteste que le rapport financier consolidé

de Les Collines-de-l'Outaouais (Nom de l'organisme) pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors

de la séance du conseil du 21 avril 2011 (Date), a été transmis de façon électronique au

ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 3 juin 2011 (Date).

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 430 387 $

L'excédent (déficit) accumulé à la page S18 ligne 26 est de 5 337 571 $

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2011-05-27 13:01:58
Dernière modification : 2011-05-27 13:01:58

Réservé au ministère

5 337 571	430 387	12 469 362

Décosé le "2011-06-03"

Transmission électronique du document

· Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;

· Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;

· Appuyez sur le bouton « Déposer »;

· Suivez les étapes à l'écran;

· Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :

1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);
   (pour les organismes publics de transport en commun sous contrôle d'une municipalité locale)
4. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

· L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1 er étage
Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des trois (3) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000 B) 6 800 000 C) 6 400 000

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)
B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)
C) Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement (page S40 ligne 3)

Déposé le "2011-06-03"